



























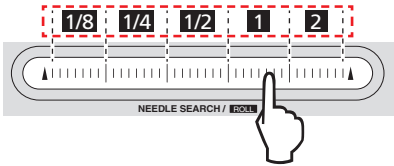
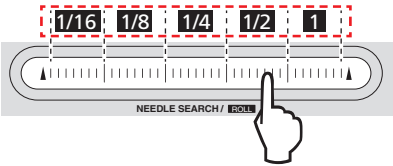


- Ci scusiamo per gli errori presenti nelle Istruzioni per l'uso. Si prega di fare riferimento alle correzioni indicate di seguito.

Pagina	Errore	Correzione
10	<p><b>4 Manopola seletttrice</b> Ruotare: Il cursore nella libreria o nel pannello <b>[CRATES]</b> si muove in su o giù.</p> <p>Premere: Il cursore passa dal pannello <b>[CRATES]</b> alla libreria o l'opposto ad ogni pressione della manopola seletttrice. Se esistono sub crate per la voce al momento scelta nel pannello <b>[CRATES]</b>, essi vengono aperti. Il cursore del pannello <b>[Files]</b> si porta ad un livello inferiore. Il cursore del pannello <b>[Browse]</b> si porta alla prossima categoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per dettagli sul pannello <b>[CRATES]</b>, vedere <i>Importazione dei brani</i> (p.17).</li> </ul> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: La visualizzazione del pannello cambia ad ogni pressione del pulsante. Visualizzazione del pannello attivata → <b>Files</b> → <b>Browse</b> → <b>PREPARE</b> → <b>History</b> → Visualizzazione del pannello disattivata.</p>	<p><b>4 Manopola seletttrice</b> Ruotare: Il cursore nella libreria o nel pannello <b>[CRATES]</b> si muove in su o giù.</p> <p>Premere: Il cursore passa dal pannello <b>[CRATES]</b> alla libreria o l'opposto ad ogni pressione della manopola seletttrice. Se esistono sub crate per la voce al momento scelta nel pannello <b>[CRATES]</b>, essi vengono aperti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La funzione per espandere e comprimere i crates con sub crates non può essere controllata da questa unità con Serato DJ Ver. 1.2.</b></li> </ul> <p>Il cursore del pannello <b>[Files]</b> si porta ad un livello inferiore. Il cursore del pannello <b>[Browse]</b> si porta alla prossima categoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per dettagli sul pannello <b>[CRATES]</b>, vedere <i>Importazione dei brani</i> (p.17).</li> </ul> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: La visualizzazione del pannello cambia ad ogni pressione del pulsante. Visualizzazione del pannello attivata → <b>Files</b> → <b>Browse</b> → <b>Prepare</b> → <b>History</b> → Visualizzazione del pannello disattivata.</p>
10	<p><b>5 Pulsante LOOP SELECT (GRID LOCK)</b> Premere: La slot del loop cambia. (Loop Slot) Se dei loop vengono memorizzati anticipatamente, possono poi venire richiamati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le loop slot possono contenere un massimo di otto loop.</li> <li>• Scegliendo il numero della loop slot dove memorizzare il loop e quindi impostando il loop, esso viene memorizzato in quella slot.</li> <li>• Impostando un loop dopo averne memorizzato un altro, quello vecchio viene sostituito dal nuovo, aggiornando la slot.</li> <li>• <b>Scegliendo il numero della loop slot contenente il loop desiderato e premendo il pulsante <b>LOOP OUT (GRID TAP)</b> mentre si preme il pulsante <b>[SHIFT]</b> (reloop), la riproduzione del loop memorizzato ha inizio.</b></li> </ul> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Fa sì che l'intera beatgrid sia protetta dalla modifica. Per istruzioni sulla visualizzazione di beatgrid, consultare il manuale di Serato DJ.</p>	<p><b>5 Pulsante LOOP SELECT (GRID LOCK)</b> Premere: La slot del loop cambia. (Loop Slot) Se dei loop vengono memorizzati anticipatamente, possono poi venire richiamati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le loop slot possono contenere un massimo di otto loop.</li> <li>• Scegliendo il numero della loop slot dove memorizzare il loop e quindi impostando il loop, esso viene memorizzato in quella slot.</li> <li>• Impostando un loop dopo averne memorizzato un altro, quello vecchio viene sostituito dal nuovo, aggiornando la slot.</li> <li>• <b>Scegliendo il numero della loop slot contenente il loop desiderato e premendo il pulsante <b>[RELOOP/EXIT (GRID CLEAR)]</b> (reloop), la riproduzione del loop memorizzato ha inizio.</b></li> </ul> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Fa sì che l'intera beatgrid sia protetta dalla modifica. Per istruzioni sulla visualizzazione di beatgrid, consultare il manuale di Serato DJ.</p>
12	<p><b>22 Pulsanti HOT CUE/SAMPLER 1 – 5</b> Modalità hot cue Premere: Usare questo per impostare, riprodurre e richiamare hot cue.</p> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Cancella l'hot cue impostato per tale pulsante. ➡ <i>Uso di hot cue</i> (p.19)</p> <p>Modalità sampler Premere: Premendo uno dei pulsanti <b>[HOT CUE/SAMPLER]</b> da 1 a 3, la riproduzione del campione inizia. <b>Ad ogni pressione del pulsante <b>[HOT CUE/SAMPLER]</b> 4 o 5, il bank cambia.</b></p> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Premendo uno dei pulsanti <b>[HOT CUE/SAMPLER]</b> da 1 a 3, la riproduzione del campione cessa. ➡ <i>Uso della funzione sampler</i> (p.19)</p>	<p><b>22 Pulsanti HOT CUE/SAMPLER 1 – 5</b> Modalità hot cue Premere: Usare questo per impostare, riprodurre e richiamare hot cue.</p> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Cancella l'hot cue impostato per tale pulsante. ➡ <i>Uso di hot cue</i> (p.19)</p> <p>Modalità sampler Premere: Premendo uno dei pulsanti <b>[HOT CUE/SAMPLER]</b> da 1 a 5, la riproduzione del campione inizia. <b>Per alternare i banchi, fare clic sui tasti <b>A, B, C o D</b> sul pannello del Sample Player SP-6 per l'applicazione.</b></p> <p><b>[SHIFT]</b> + premere: Premendo uno dei pulsanti <b>[HOT CUE/SAMPLER]</b> da 1 a 5, la riproduzione del campione cessa. ➡ <i>Uso della funzione sampler</i> (p.19)</p>

Pagina	Errore	Correzione																				
12	<p><b>12 Selettore della curva del crossfader</b> Cambia la caratteristiche della curva del crossfader.</p> <p>[]: Impostare qui una curva che aumenta rapidamente. (Quando il crossfader si allontana dal bordo sinistro o destro, il suono viene immediatamente emesso dal lato opposto.)</p> <p>[]: Impostare qui una curva che aumenta gradualmente.</p> <p>[THRU]: Scegliere questa opzione per non fare uso del crossfader.</p>	<p><b>12 Selettore della curva del crossfader</b> Cambia le caratteristiche della curva del crossfader.</p> <p>[] : [Linear] è selezionato per la curva di crossfader.</p> <p>[] : [Power] è selezionato per la curva di crossfader.</p> <p>[THRU]: Scegliere questa opzione per non fare uso del crossfader.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni di crossfader sono inoltre necessarie per l'applicazione e possono essere configurate ruotando i selettori per selezionare un'impostazione tra lento o rapido e per scegliere le curve sul telecomando.</li> </ul> <p>Impostare il valore di [Curve] dal menu [SETUP] → [Mixer] → [CROSSFADER]. Il valore predefinito è [CENTER].</p> <table border="1" data-bbox="850 434 1461 954"> <thead> <tr> <th>Selettore della curva del crossfader</th> <th colspan="2">Impostazione dell'applicazione</th> <th>Curva del fader</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">   THRU </td> <td rowspan="3">Linear</td> <td>FAST</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CENTER</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SLOW</td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="3">   THRU </td> <td rowspan="3">Power</td> <td>FAST</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CENTER</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SLOW</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Selettore della curva del crossfader	Impostazione dell'applicazione		Curva del fader	 THRU	Linear	FAST		CENTER		SLOW		 THRU	Power	FAST		CENTER		SLOW	
Selettore della curva del crossfader	Impostazione dell'applicazione		Curva del fader																			
 THRU	Linear	FAST																				
		CENTER																				
		SLOW																				
 THRU	Power	FAST																				
		CENTER																				
		SLOW																				
19	<p><b>Uso della funzione Loop Roll</b></p> <p>Questa funzione riproduce continuamente un loop col numero di battute assegnato al pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)] pad mentre questo rimane premuto.</p>  <p>Durante la riproduzione loop roll, la riproduzione normale col ritmo originale continua nello sfondo. Cancellata la riproduzione loop roll playback, la riproduzione riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo nel momento di cancellazione della riproduzione loop roll.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Questa funzione non è utilizzabile con brani che sono stati analizzati con Serato DJ Intro. Per utilizzare questa funzione con simili brani, rianalizzarli con Serato DJ.</li> </ul> <p><b>1 Premere il pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].</b> Viene riprodotto un loop roll col numero di battute assegnato al punto in cui il pad viene premuto. Durante la riproduzione loop roll la riproduzione normale continua sullo sfondo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Durante la riproduzione loop roll, il numero di battute del loop roll riprodotto può essere cambiato girando il comando [AUTO LOOP (GRID SLIDE)].</li> </ul> <p><b>2 Rimuovere il dito dal pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)].</b> La riproduzione loop roll viene cancellata e quella normale riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo.</p>	<p><b>Uso della funzione Loop Roll</b></p> <p>Questa funzione riproduce continuamente un loop col numero di battute assegnato al pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)] pad mentre questo rimane premuto.</p>  <p>Durante la riproduzione loop roll, la riproduzione normale col ritmo originale continua nello sfondo. Cancellata la riproduzione loop roll playback, la riproduzione riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo nel momento di cancellazione della riproduzione loop roll.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Questa funzione non è utilizzabile con brani che sono stati analizzati con Serato DJ Intro. Per utilizzare questa funzione con simili brani, rianalizzarli con Serato DJ.</li> </ul> <p><b>1 Premere il pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)] mentre si tiene premuto il pulsante [SHIFT].</b> Viene riprodotto un loop roll col numero di battute assegnato al punto in cui il pad viene premuto. Durante la riproduzione loop roll la riproduzione normale continua sullo sfondo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Durante la riproduzione loop roll, il numero di battute del loop roll riprodotto può essere cambiato girando il comando [AUTO LOOP (GRID SLIDE)].</li> </ul> <p><b>2 Rimuovere il dito dal pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)].</b> La riproduzione loop roll viene cancellata e quella normale riprende dalla posizione raggiunta sullo sfondo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il numero dei beat del loop roll attualmente in riproduzione non può essere cambiato facendo scorrere il dito sul pad [NEEDLE SEARCH (ROLL)].</li> </ul>																				
19	<p><b>Uso della funzione sampler</b></p> <p><b>3 Premere il pulsante [HOT CUE/SAMPLER] 4 o 5.</b> Ad ogni pressione del pulsante, il bank (SP-6) del sampler cambia. Il campionatore ha quattro banchi, A, B, C e D, ciascuno con sei slot. I pulsanti 4 e 5 del deck 1 sono assegnati ai bank A e B, quelli 4 e 5 del deck 2 ai bank C e D.</p>	<p><b>Uso della funzione sampler</b></p> <p><b>3 Fare clic sui tasti sul pannello del Sample Player SP-6 per alternare i banchi.</b> Il campionatore ha quattro banchi, A, B, C e D, ciascuno con sei slot.</p>																				

Pagina	Errore	Correzione
19	<p><b>Uso della funzione sampler</b></p> <p><b>5 Premere uno dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 3 del deck 1 o dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 3 del deck 2.</b></p> <p>L'audio della slot assegnata al pulsante premuto viene riprodotto. Se un pulsante [HOT CUE/SAMPLER] viene premuto mentre un campione viene riprodotto, la riproduzione torna all'inizio del campione e continua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo uno dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 3 mentre il pulsante [SHIFT] è premuto, l'audio della slot al momento riprodotto cessa.</li> </ul>	<p><b>Uso della funzione sampler</b></p> <p><b>5 Premere uno dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 5 del deck 1 o dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 5 del deck 2.</b></p> <p>L'audio della slot assegnata al pulsante premuto viene riprodotto. Se un pulsante [HOT CUE/SAMPLER] viene premuto mentre un campione viene riprodotto, la riproduzione torna all'inizio del campione e continua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo uno dei pulsanti [HOT CUE/SAMPLER] da 1 a 5 mentre il pulsante [SHIFT] è premuto, l'audio della slot al momento riprodotto cessa.</li> </ul>
21	<p><b>Registrazione</b></p> <p><b>1 Scegliere il canale da registrare.</b></p> <p>Fare questa operazione sullo schermo del computer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [MIX]: Il suono emesso dai terminali [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] è registrabile.</li> <li>• [AUX]: Il suono del canale [MIC/AUX] è registrabile da solo.</li> </ul>	<p><b>Registrazione</b></p> <p><b>1 Scegliere il canale da registrare.</b></p> <p>Fare questa operazione sullo schermo del computer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [MIX]: Il suono emesso dai terminali [MASTER OUT 1] e [MASTER OUT 2] è registrabile.</li> </ul>